

## English *Magister* (Master's year 1), Autumn 2020

Course codes: 711A03 (Critical Engagements: 711A10; Translation Studies: 711A11; Academic Writing: 711A12; Writers & Contexts: 711A13; History of English: 711A14; Literary & Linguistic Theory & Method: 711A15; Applied Theory & Method: 711A16)

### Staff

Course Tutor/Examiner:	<i>Nigel Musk</i>	( <a href="mailto:nigel.musk@liu.se">nigel.musk@liu.se</a> )
Head of English:	<i>Lars Liljegren</i>	( <a href="mailto:lars.liljegren@liu.se">lars.liljegren@liu.se</a> )
Administrator:	<i>Margareta Clarke</i>	( <a href="mailto:malgorzata.clarke@liu.se">malgorzata.clarke@liu.se</a> )
Student Advisor ( <i>studievägledare</i> ):	<i>Gunilla Christiansen</i>	( <a href="mailto:gunilla.christiansen@liu.se">gunilla.christiansen@liu.se</a> )

### LiU's Learning Platform LISAM & English Web Page:

Via LISAM (log in via the Student Portal: <https://www3.student.liu.se/portal>) and/or at <http://www.liu.se/ikk/english> you can find up-to-date information about:

- Timetables, reading lists, course guides, syllabuses (*kursplaner*) & grading criteria
- Contact details for teachers and our student advisors (under Staff in the web page)
- Course rooms for courses and course modules

### Registration

Each student must register as soon as possible after the course introduction through the student portal: <https://www3.student.liu.se/portal> using your LiU ID.

If you are new to LiU, the full registration process is explained here step by step: <https://liu.se/en/article/checklistor> (in Swedish: <https://liu.se/artikel/checklistor>)

This will ensure that you get a necessary LiU ID, a LiU card, access to LISAM, Onedrive and student email, etc.

### Discontinuing Your Studies (*Avbrott i studier*)

If for some reason you discontinue your studies, you must notify the department immediately ([malgorzata.clarke@liu.se](mailto:malgorzata.clarke@liu.se)).

### Course Literature & Compendiums

Books may be ordered through Bokakademin in Kårallen (the Student Union).

Course compendiums and materials will be available in electronic form via LISAM.

### Exams

Since this course is examined through hand-in assignments, take-home exams, written papers and seminar participation, there is no need to sign up for exams in advance.

## Course Learning Outcomes (*Mål*) for 711A03 (full-time course):

Efter avslutad kurs ska den studerande på en avancerad nivå kunna:

- redogöra för centrala begrepp och inriktningar inom engelsk språk- och litteraturvetenskaplig teori och metod,
- med djup förståelse och ur olika perspektiv genomlysna och systematiskt integrera kunskaper i engelsk språk- och/eller litteraturvetenskap,
- söka aktuell forskning inom engelsk språk- och litteraturvetenskap,
- tolka och kritiskt värdera aktuell forskning utifrån såväl gällande teoretiska och metodologiska ansatser som vedertagna normer för vetenskapliga skrivtraditioner,
- kritiskt jämföra och tillämpa ett urval språk- och litteraturvetenskapliga metoder,
- självständigt och med utvecklad analytisk och kritisk förmåga planera och genomföra en kvalificerad och samhällsrelevant studie inom engelsk språk- eller litteraturvetenskap,
- använda relevant forskning för att utveckla och problematisera en egen forskningsbar frågeställning,
- på ett vetenskapligt godtagbart sätt utvärdera och argumentera för egna val, med hänsyn tagen till teoretiska, metodologiska och forskningsetiska överväganden,
- konsekvent följa vedertagen språk- eller litteraturvetenskaplig skrivtradition med avseende på struktur samt citat- och källhantering,
- genomföra en kritisk granskning av ett vetenskapligt arbete, med avseende på både innehåll och form, samt leda en vetenskaplig diskussion om detsamma,
- använda ett för vetenskapliga texter korrekt, och till stilen lämpligt, engelskt språk,
- på klar och tydlig situationsanpassad engelska, muntligt diskutera egna slutsatser och den kunskap och de argument som ligger till grund för dessa.

### Feedback to Students

Students will receive feedback in the following manner: through grading, through written feedback on written examinations and through oral feedback in seminars.

### Course Feedback

There is a scheduled course evaluation towards the end of term with an opportunity to discuss various aspects of the course with the course tutor and other teachers, as well as an anonymous individual electronic evaluation via Evaluate (log in via the Student Portal: <https://www3.student.liu.se/portal>).

### Academic English Support

Academic English Support (AES) is open to **all** students at Linköping University. AES is **free of charge** and available at all three campuses. Our aim is to help you improve your academic English language skills and make you more confident about using English for academic purposes. If you feel uncertain when preparing an oral presentation, or you are writing a report or a Master's thesis, you are welcome to contact AES for help and advice. Please note that we do not proofread the text for you, nor do we correct any mistakes. Instead, we will work together with you and supply the tools necessary for you to be able to improve the text yourself. Most of the students at Linköping University do not have English as their first language; nevertheless you will need to use English while studying at the university. Therefore, please make an appointment as early as possible to find out what you can do to improve your academic English!

To learn more about Academic English Support and how to make an appointment, please visit our homepage <http://www.liu.se/ikk/aes?l=en>.

## **Guidelines for Examination (both individual and in groups)**

Read the following text and confirm by signing the accompanying list that you know and understand existing rules and regulations as regards abstracts, references, summaries and citations/quotations of texts written by others, as well as working in pairs or group.

### **Listing Sources**

In higher education, a common examination form is the writing of essays and theses of varying scope and depth, as well as other kinds of home exams in the form of written assignments. Virtually all such assignments require the student to read, comment and relate to other written texts published in books, magazines, or texts found in essays, theses or on the Internet. There are fairly strict guidelines to be followed as regards using texts produced by others in one's own work. These vary according to academic discipline. For literature, we use the MLA (Modern Language Association) referencing conventions (cf. *Writing: A College Handbook*), whereas for linguistics we use Harvard (see your Reading List for a reference). If in doubt, consult your teacher/supervisor. The following description mainly comes from Siv Strömquist (2001), *Konsten att tala och skriva* ("The Art of Speaking and Writing").

Whether quoting [...], commenting on, or re-writing in one's own words what someone else has written, a listing of the source must accompany all such text passages. One must state whose text one quotes, what source one uses and where the information comes from.

[...]

Listing the sources really serves two purposes: the reader must be told that you use someone else's text for support, and you must give sufficient information to make it possible to identify the sources you have used (the bibliographic references). Based on your information, the reader should be able to find the text and read it in its original form, should she or he wish to do so.

(Strömquist 2001: 225, our translation)

**Relating** the content of someone else's text using one's own words is called a **paraphrase** or a **summary**. To learn about how sources should be listed and quoted, please refer to Heffernan et. al. (2001: 571–573) in *Writing: A College Handbook*.

**Copying** a short or a long passage from someone else's text is called a **citation** or **quotation**: "When one wants to reproduce what someone else has written verbatim, one must both indicate the quoted passage using quotation marks [...], as well as making sure that the passage is quoted exactly as it is" (Strömquist 2001: 225, our translation).

If one uses the content of someone else's text as a quotation, summary or paraphrase, it is vital that the original source is listed. Using the thoughts and ideas, and/or the formulations of someone else without stating the source, is seen as intellectual theft. It is called **plagiarism** and is a form of cheating.

**Plagiarism**, the act of taking the writings of another person and passing them off as one's own. The fraudulence is closely related to forgery and piracy – practices generally in violation of copyright laws. (*Encyclopædia Britannica*)

## Using the Internet

Downloading, copying or using texts from the Internet and claiming to be the author without stating the correct source is plagiarism and therefore cheating. **Please note that this includes the written answers used in the literature seminars, which are to be handed in.**

All assignments will be examined by *Urkund*, a program used by the University for checking texts. Hence, all texts must be sent to the teacher concerned through a specific Urkund e-mail address, listed below. Keep this list and refer to it when in need of a teacher's Urkund address.

## Working in Pairs or Groups

University studies may require students to collaborate with their peers regarding certain tasks. These tasks may be prepared/carried out/presented/examined in pairs or in groups, or they may be prepared/carried out in pairs or in groups but presented/examined on an individual basis. If pair or group work forms the basis for the grade on the course or part of it, students are expected to participate, individually and actively in the group's shared work. A student who does not participate actively, but tries to benefit from the results produced by other members of the group, will be regarded as cheating; his/her action is considered as a form of plagiarism.

Students are often encouraged to collaborate and discuss together in groups, e.g. before a seminar; however, if answers are to be submitted individually, it is very important that the texts are written separately.

## Actions Taken by the University

Any student suspected of cheating must be reported to the rector, who will decide whether to have the matter decided by the disciplinary board (see <http://www.student.liu.se/regler-rattigheter-sakerhet/lagar-regler-rattigheter/disciplinarenden?l=en>). Sanctions may include a warning or suspension from the university up to six months.

## List of References

Encyclopædia Britannica (2013) 'Plagiarism'. in *Encyclopædia Britannica* [online] available from <http://search.eb.com/eb/article-9060277> [28 Dec. 2014]

Heffernan, James A.W., Lincoln, John E. & Atwill, Janet (2001) *Writing: A College Handbook*. New York: Norton

Strömquist, Siv (2001) *Konsten att tala och skriva*. Malmö: Gleerups

## Urkund Addresses (mostly based on the formula [LiU ID].liu@analys.orkund.se)

Mathias Broth: [matbr04.liu@analys.orkund.se](mailto:matbr04.liu@analys.orkund.se)  
Marjorie Carleberg: [marca28.liu@analys.orkund.se](mailto:marca28.liu@analys.orkund.se)  
Robert Eklund: [robek28.liu@analys.orkund.se](mailto:robek28.liu@analys.orkund.se)  
Emile Farmer: [emifa06.liu@analys.orkund.se](mailto:emifa06.liu@analys.orkund.se)  
Helena Granlund: [helgr79.liu@analys.orkund.se](mailto:helgr79.liu@analys.orkund.se)  
Lena Hägle: [lenha17.liu@analys.orkund.se](mailto:lenha17.liu@analys.orkund.se)  
Mikael Jungevall: [mikju32.liu@analys.orkund.se](mailto:mikju32.liu@analys.orkund.se)  
Lars Jämterud: [larja15.liu@analys.orkund.se](mailto:larja15.liu@analys.orkund.se)  
Elin Käck: [elika71.liu@analys.orkund.se](mailto:elika71.liu@analys.orkund.se)  
Lars Liljegren: [larli28.liu@analys.orkund.se](mailto:larli28.liu@analys.orkund.se)  
Annika Lindskog: [annha20.liu@analys.orkund.se](mailto:annha20.liu@analys.orkund.se)  
Nigel Musk: [nigmu65.liu@analys.orkund.se](mailto:nigmu65.liu@analys.orkund.se)

Margaret Omberg: [marom79.liu@analys.orkund.se](mailto:marom79.liu@analys.orkund.se)  
Michael Smith: [michael.smith.liu@analys.orkund.se](mailto:michael.smith.liu@analys.orkund.se)  
Charlotta Plejert: [chapl01.liu@analys.orkund.se](mailto:chapl01.liu@analys.orkund.se)  
Francesco Romano: [kirst08.liu@analys.orkund.se](mailto:kirst08.liu@analys.orkund.se)  
Kirsten Stoewer: [marst62.liu@analys.orkund.se](mailto:marst62.liu@analys.orkund.se)  
Maria Strääf: [thosv23.liu@analys.orkund.se](mailto:thosv23.liu@analys.orkund.se)  
Thomas Svensk: [sheto46.liu@analys.orkund.se](mailto:sheto46.liu@analys.orkund.se)  
Shelley Torgnyson: [pamva47.liu@analys.orkund.se](mailto:pamva47.liu@analys.orkund.se)  
Pamela Vang: [annwa19.liu@analys.orkund.se](mailto:annwa19.liu@analys.orkund.se)  
Anna Watz: [annwa19.liu@analys.orkund.se](mailto:annwa19.liu@analys.orkund.se)  
Therese Örnberg  
Berglund: [theor58.liu@analys.orkund.se](mailto:theor58.liu@analys.orkund.se)

## Timetable Overview for English Magister (711A03, etc.) Autumn Term 2020

	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	01	02	03
<b>General</b>	Intro															Eval				
Critical Engagements (711A03, 711A10)	Intro	■	■	■	■	■			exam											
Translation Studies (711A03, 711A11)	Intro	■	■	■	■	■	■		exam											
Academic Writing (711A03, 711A12)									Intro		■	■	■	■	■	■			■	
Applied Method & Theory* (711A03, 711A16)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	submit	2	2	2	2	2		2	submit
	1	1	1	1	1	submit	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		2	submit
Thesis (term 2, 711A03)	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	submit 1st draft	■	■	submit seminar draft	ventilation seminars

\* Suggestions: either start with your 5 hp language study/literary essay (12 weeks) or your 2.5 hp language study/literary essay (6 weeks) **1**, followed by the other one **2**.

## English *Magister* (Master's year 1), 60 cr

Course codes: 711A03

(Critical Engagements: 711A10; Translation Studies: 711A11; Academic Writing: 711A12; Writers & Contexts: 711A13; History of English: 711A14; Literary & Linguistic Theory & Method: 711A15; Applied Theory & Method: 711A16)

## COURSE GUIDE

### The Course Structure

The course content of the English *Magister* is literary as well as linguistic. It is a 60-credit course consisting of six 7.5-credit course modules and a 15-credit thesis. The tables below show which modules are compulsory (written in bold) and what other options are offered at advanced level by the subject English. All modules except the 15 cr thesis are offered as single subject courses (SSCs *fristående kurser*).

#### Compulsory modules

Course codes: 711A03, 711A15	<b>Literary and Linguistic Theory and Method, 7.5 cr (spring)</b>
Course codes: 711A03, 711A12	<b>Academic Writing, 7.5 cr (autumn)</b>
Course codes: 711A03, 711A16	<b>Applied Theory and Method, 7.5 cr</b>
Course code: 711A03 (not available as SSC)	<b><i>Magister Thesis, 15 cr</i></b>

#### Elective modules

Depending on what the student has previously studied and what courses are offered during the term in question, it is necessary to select three modules of 7.5 hp each from the list below.

Course codes: 711A03, 711A10	Critical Engagements, 7.5 cr (autumn)
Course codes: 711A03, 711A11	Translation Studies, 7.5 cr (autumn)
Course codes: 711A03, 711A13	Writers and Contexts, 7.5 cr (spring)
Course codes: 711A03, 711A14	History of English, 7.5 (spring)

It is also possible to choose (a) reading course(s) in consultation with the teacher. The following courses are also currently offered within the Department of Culture and Society but other options may be available at LiU and other universities:

- Course code 763A54 Reading Gender, 7.5 cr (autumn term)
- Course code 763A53 Interaction Analysis, 7.5 cr (autumn term)

## What Is Compulsory?

All exams, both written (including take-home assignments/exams and the *Magister* thesis) and oral, are compulsory.

Active student participation in seminars is also compulsory. In order to maximize the learning opportunities offered, teachers will assign certain preparatory reading assignments before the seminars, and your reading and preparations will then be the starting point for the seminar tasks and discussions. Students may also be asked to hand in notes before class. Specific reading and course instructions will be given during the introductions for each course module. If, for any reason, the student is unable to attend, s/he should contact the teacher to discuss whether a make-up assignment is appropriate.

The following provides a more detailed breakdown of course components and requirements for each course module:

## Language

Translation Studies, 7.5 cr (Autumn Term) – 711A03 & 711A11

**Teachers:** Lars Liljegren

**Teaching:** translation studies seminars with preparations for each.

**Examination:** prepared oral participation, hand-in translation assignments (2.5 cr), a take-home exam (2.5 cr) and a small-scale empirical study (2.5 cr).

History of English, 7.5 cr (Spring Term) – 711A03 & 711A14

**Teacher:** Nigel Musk

**Teaching:** lectures/seminars with group work preparations.

**Examination:** take-home written exam (5 cr) and a small-scale empirical study (2.5 cr).

## Literature

Critical Engagements, 7.5 cr (Autumn Term) – 711A03 & 711A10

**Teachers:** Anna Watz & Maria Sträaf

**Teaching:** introductory lecture and themed literature seminars.

**Examination:** compulsory attendance and prepared oral participation in seminars. Three written home assignments and one final essay.

## Writers & Contexts, 7.5 cr (Spring Term) – 711A03 & 711A13

**Teachers:** Anna Watz & Maria Sträaf

**Teaching:** introductory lecture and themed literature seminars.

**Examination:** compulsory attendance and prepared oral participation in seminars. Three written home assignments and one final essay.

## Language and/or Literature

### Academic Writing, 7.5 cr (Autumn Term) – 711A03 & 711A12

**Teachers:** Nigel Musk, Ann-Sofie Persson & Maria Sträaf

**Teaching:** academic writing seminars.

**Examination:** compulsory attendance and prepared oral participation in seminars (with written documentation to be submitted in advance – at the teacher's request), as well as a final written take-home essay to be discussed with peers in a final seminar. Attendance at 3 higher seminars (or equivalent) per term is also required.

### Literary & Linguistic Theory & Method, 7.5 cr (Spring Term) – 711A03 & 711A15

**Teachers:** Nigel Musk, Ann-Sofie Persson & Maria Sträaf

**Teaching:** method and theory seminars.

**Examination:** compulsory attendance and prepared oral participation in seminars (with written documentation to be submitted in advance – at the teacher's request), as well as written home assignments. Attendance at 3 higher seminars (or equivalent) per term is also required.

### Applied Theory & Method, 7.5 cr – 711A03 & 711A16

**Teachers:** Nigel Musk & Maria Sträaf

**Teaching:** supervision and independent study.

**Examination:** written empirical studies/essays (one 5 cr + 2.5 cr, combining one language + one literature study). Attendance at 3 higher seminars (or equivalent) per term is also required.

### Reading Course, 7.5 cr – 711A03 only

**Teachers:** Nigel Musk, Maria Sträaf & Anna Watz

**Teaching:** independent study based on a theme decided in consultation with the teacher.

**Examination:** written and/or oral assignments/examination.

### *Magister* Thesis, 15 cr – 711A03 only

**Teachers:** supervisors are decided according to selected thesis topics.

**Teaching:** thesis supervision.

**Examination:** Bachelor's thesis and active participation in a ventilation seminar, where you review a fellow student's thesis and respond to a review of your own thesis.

*The grading criteria for each course module can be found in Lisam.*

## Breakdown of ECTS Credits

Exam code	Description for 711A03	No of credits
TSSE	Translation Studies (active seminar participation)	2.5 credits
TSX1	Translation Studies 1 (take-home exam)	2.5 credits
TSX2	Translation Studies 2 (empirical study)	2.5 credits
		= 7.5 credits
HOEX	History of English (take-home exam)	5 credits
HOEM	History of English (empirical study)	2.5 credits
		= 7.5 credits
CEEX	Critical Engagements (active sem. part., take-home assignments/exam)	= 7.5 credits
WCEX	Writers & Contexts (active sem. part., take-home assignments/exam)	= 7.5 credits
LIT1	Literary Theory & Method 1 (Ann-Sofie's part - active sem. part. & written assignments/documentation)	1.5 credits
LIT2	Literary Theory & Method 2 (Maria's part - active sem. part. & written assignments/documentation)	2 credits
LING	Linguistic Method (active sem. part. & written documentation)	2 credits
LANG	Language & Language Theory (take-home exam)	2 credits
		= 7.5 credits
AWR1	Academic Writing (literature, active sem. part. & written documentation)	2.5 credits
AWR2	Academic Writing (language, active sem. part. & written documentation)	2.5 credits
AWRX	Academic Writing (literature/language: take-home exam, review & comparative seminar & written documentation)	2.5 credits
		= 7.5 credits
ATM1	Applied Theory & Method 1 (Translation Studies, empirical study)	2.5 credits
ATM2	Applied Theory & Method 2 (History of English, empirical study)	2.5 credits
ATM3	Applied Theory & Method 3 (Critical Engagements, essay)	2.5 credits
ATM4	Applied Theory & Method 4 (Writers & Contexts, essay)	2.5 credits
ATM5	Applied Theory & Method 5 (Varieties of English, empirical study)	2.5 credits
ATM6	Applied Theory & Method 6 (Writers & Critics, essay)	2.5 credits
ATM7	Applied Theory & Method 7 (Interaction Analysis, empirical study)	2.5 credits
AT11	Applied Theory & Method 1 (Translation Studies, empirical study)	5 credits
AT12	Applied Theory & Method 2 (History of English, empirical study)	5 credits
AT13	Applied Theory & Method 3 (Critical Engagements, essay)	5 credits
AT14	Applied Theory & Method 4 (Writers & Contexts, essay)	5 credits
AT15	Applied Theory & Method 5 (Varieties of English, empirical study)	5 credits
AT16	Applied Theory & Method 6 (Writers & Critics, essay)	5 credits
AT17	Applied Theory & Method 3 (Critical Engagements, student teachers)	4 credits
AT18	Applied Theory & Method 3 (Critical Engagements, student teachers)	3.5 credits
		= 7.5 credits
RCEX	Reading course (oral and/or written exam)	= 7.5 credits
THES	<i>Magister</i> thesis	= 15 credits
<i>Students may opt to take the other courses offered at advanced level, e.g. Interaction Analysis.</i>		
TOTAL:		60 credits

## English *Magister* (Master's year 1) Single-Subject Course Autumn 2020

### *Engelska Magister fristående kurs ht 2020*

Course codes: 711A03 (Critical Engagements: 711A10; Translation  
Studies: 711A11 & Academic Writing: 711A12)

## READING LIST

The books, etc. listed under "Course Literature" are compulsory reading.

### Translation Studies (711A03 & 711A11)

#### Course Literature

Munday, Jeremy (2016) *Introducing Translation Studies*. 4<sup>th</sup> edn. Abingdon, Oxon: Routledge, 2016. [ISBN: 9781138912557]

Materials supplied by the Department.

#### Reference Literature

##### Translation Theory

Hatim, Basil A. & Munday, Jeremy (2004) *Translation: An Advanced Resource Book*. London: Routledge [online] available from  
<<http://lib.myilibrary.com.e.bibl.liu.se/ProductDetail.aspx?id=9618>> [16 June 2020]

Millán, Carmen & Bartrina, Francesca (eds.) (2012) *The Routledge Handbook of Translation Studies*. London: Routledge [online] available from  
<<http://lib.myilibrary.com.e.bibl.liu.se/ProductDetail.aspx?id=425595>> [16 June 2020]

##### Translation Practice

Övergaard, Gerd (1997) *Triple A: English Grammar Exercises*. Lund: Studentlitteratur

Övergaard, Gerd & Elliott, Marie-Louise (1989) *Catch 23. Translation Exercises*. Lund: Studentlitteratur

Övergaard, Gerd & MacQueen, Steve (1995) *Suite Sixteen. 16 Swedish-English Translation Exercises*. Lund: Studentlitteratur

## English Grammars

Biber, Douglas; Conrad, Susan & Leech, Geoffrey (2003) *Longman Student Grammar of Spoken and Written English*. London: Longman

Biber, Douglas; Conrad, Susan & Leech, Geoffrey (2004) *Longman Student Grammar of Spoken and Written English. Workbook*. London: Longman

Estling Vannestål, Maria (2005) *A University Grammar of English*. Stockholm: Studentlitteratur

Quirk, Randolph; Greenbaum, Sidney; Leech, Geoffrey & Svartvik, Jan (1985) *A Comprehensive Grammar of the English Language*. London: Longman

Svartvik, Jan & Olof Sager (2003) *Engelsk Universitetsgrammatik. 2:a uppl.* Stockholm: Liber

## Miscellaneous Language Guides

Collins Cobuild (2012) *English Usage*. 3<sup>rd</sup> edn. London: Harper Collins Publishers

Swan, Michael (2005) *Practical English Usage*. 3<sup>rd</sup> edn. Oxford: Oxford University Press

## Dictionaries

### Printed Dictionaries

#### English–Swedish–English

*Norstedts stora engelsk-svenska ordbok* (1997 [or later]) Stockholm: Norstedts

*Norstedts stora svensk-engelska ordbok* (1997 [or later]) Stockholm: Norstedts

#### English–English

*Collins Cobuild Advanced Dictionary*. 9<sup>th</sup> edn. (2018) Glasgow: Harper Collins (available with CD ROM – recommended by the Department)

**or**

*Cambridge Advanced Learner's Dictionary of English*. 4<sup>th</sup> edn. (2013) Cambridge: Cambridge University Press (available with CD Rom)

**or**

*Longman Dictionary of Contemporary English*. 6<sup>th</sup> edn. (2014) Harlow: Pearson Longman

**or**

*Macmillan English Dictionary for Advanced Learners*. 2<sup>nd</sup> edn. (2007) Macmillan ELT (available with CD ROM)

**or**

*Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English*. 9<sup>th</sup> edn. (2015) Oxford: Oxford University Press

Online Dictionaries  
English–Swedish–English

*Glosbe – the Multilingual Online Dictionary* (n.a.) [online] available from  
<<https://en.glosbe.com>> [16 June 2020]

*Norstedts engelska ord* (n.a.) [online] available from <<http://www.ord.se>> [16 June 2020]

*Professionella ordboken* (n.a.) [online] available from [LiU library with password]  
<<http://www.ne.se.e.bibl.liu.se/ordb%C3%B6cker>> [16 June 2020]

English–English

*Cambridge Dictionaries Online* (2020) [online] available from  
<<http://dictionary.cambridge.org>> [16 June 2020]

*Collins English Dictionary* [includes *Collins COBUILD Dictionary*] (2020) [online] available  
from <<http://www.collinsdictionary.com>> [16 June 2020]

*Longman Dictionary of Contemporary English*. (n.a.) [online] available from  
<<http://www.ldoceonline.com>> [16 June 2020]

*Macmillan Dictionary*. (2009-2020) [online] available from  
<<http://www.macmillandictionary.com>> [16 June 2020]

*Merriam-Webster Learner's Dictionary*. (2020) [online] available from  
<<http://www.learnersdictionary.com>> [16 June 2020]

*Merriam-Webster Online*. (2020) [online] available from <<http://www.merriam-webster.com/dictionary>> [16 June 2020]

*Oxford Advanced Learner's Dictionary*. (2020) [online] available from  
<<https://www.oxfordlearnersdictionaries.com>> [16 June 2020]

*Oxford English Dictionary* (2020) Oxford: Oxford University Press [online] available from [LiU  
library with password] <<http://www.oed.com.e.bibl.liu.se>> [16 June 2020]

Thesauri (for synonyms)

*Thesaurus.com* (2020) [online] available from <<http://www.thesaurus.com>> [16 June 2020]

*Roget's Thesaurus* (1999) [online] available from <<http://www.roget.org>> [16 June 2020]

## Critical Engagements (711A03 & 711A10)

### Course Literature

#### Literary Method & Theory

Klages, Mary. *Literary Theory: The Complete Guide*. 2nd ed. London: Bloomsbury, 2017. [ISBN: 9781472592743]

#### Literary Works

Barnes, Julian. *Flaubert's Parrot*. London: Vintage, 2012.

Carter, Angela. *The Passion of New Eve*. London: Virago, 1992.

Chopin, Kate. *The Awakening*. Norton Critical Edition. New York: W.W. Norton, 1994.

Jackson, Shirley. *The Haunting of Hill House*. 1959. London: Penguin, 2009. [ISBN: 9780141191447]

Morrison, Toni. *The Bluest Eye*. London: Vintage, 2007.

Perkins Gilman, Charlotte. *The Yellow Wallpaper*. In compendium.

*Literary theory: Articles and extracts from books by critical theorists provided by the Department.*

### Reference Literature

Bennet, Andrew and Nicholas Royle. *Literature, Criticism and Theory*. 4th ed. Harlow: Longman, 2009. [ISBN: 9781405859141]

Rapaport, Herman. *The Literary Theory Toolkit: A Compendium of Concepts and Methods*. Chichester: Wiley-Blackwell, 2011.

# Academic Writing (711A03 & 711A12)

## Course Literature

Compendiums & handouts supplied by the Department.

### Method and Theory

#### Literature

Klages, Mary. *Literary Theory: The Complete Guide*. 2nd ed. London: Bloomsbury, 2017. [ISBN: 9781472592743]

#### *Academic article and theses*

In addition, you are also expected to select a peer-reviewed article, a Master's thesis and a Doctor's thesis in English literary studies.

#### Language

Hirsch, Richard & Musk, Nigel (2018) *Guidelines for Writing a Language Thesis at Advanced Level*. Unpublished booklet. Linköping: Department of Culture & Communication, Linköping University

Richards, Keith; Ross, Steven John & Seedhouse, Paul (2011) 'Appendix B. Guidelines for Organising a Research Dissertation or Thesis'. In *Research Methods for Applied Language Studies: An Advanced Resource Book for Students*. London: Routledge [online] available from <<http://cw.routledge.com/textbooks/ross/pdfs/app-B.pdf>> [17 June 2020]

#### *Academic article and theses*

Musk, Nigel (2016) 'Correcting spellings in second language learners' computer-assisted collaborative writing'. *Classroom Discourse* 7 (1), 36-57 [available from the Lisam course room]

In addition, you are also expected to select both an article and a Doctor's thesis in English linguistics.

### Referencing

#### For literature

*Unfortunately the following book is not up-to-date on revisions to the MLA referencing system – instead consult the Purdue OWL website below:*

Heffernan, James A.W. & John E. Lincoln & Janet Atwill. *Writing: A College Handbook*. 5<sup>th</sup> edition. New York: Norton, 2001.

“MLA Formatting and Style Guide.” *The Purdue OWL*. Purdue U Writing Lab, [https://owl.purdue.edu/owl/research\\_and\\_citation/mla\\_style/mla\\_formatting\\_and\\_style\\_guide](https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/mla_style/mla_formatting_and_style_guide). Accessed 16 Jun. 2020.

#### For language/linguistics

Deane, M. (2017) *Coventry University Harvard Reference Style Guide*. Unpublished booklet. Coventry: Coventry University [online] available from <http://www.coventry.ac.uk/study-at-coventry/student-support/academic-support/centre-for-academic-writing> [25 June 2019]

## Reference Literature

### Literature

Bennet, Andrew and Nicholas Royle. *Literature, Criticism and Theory*. 4th ed. Harlow: Longman, 2009. ISBN: 9781405859141

Rapaport, Herman. *The Literary Theory Toolkit: A Compendium of Concepts and Methods*. Chichester: Wiley-Blackwell, 2011.

### Language

Litosseliti, Lia (ed.) (2010) *Research Methods in Linguistics*. London: Continuum International Publishing Group

Paltridge, Brian & Phakiti, Aek (eds.) (2015) *Research Methods in Applied Linguistics: A Practical Resource*. London: Bloomsbury

Podesva, Robert & Sharma, Devyani (eds.) (2013) *Research Methods in Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press

*See also the left-hand column of the "English Theses, Method & Theory" Lisam course room for more specific suggestions.*